

ACC

10000/135/733

135/733

AVIATION COMPANIES  
NOV. 1945 - SEPT. 1946

TRIA - FUTURE INTERNATIONAL AIR C.E.

(10A)

Italian Air Transport Services, helped by new private interests, are being reorganised. The most important airlines which are to operate in the Peninsula are the ALII, Anglo-Italian Company, the LAI, Italo-American Company, the Airona Company of Cagliari, the Italian Airlines of Milan, the Trans-Adriatic of Venice and the SISA of Trieste.

The Trieste SISA (Italian Company of Air Transport) was formed on the 4th August 1921, as the first Italian Company dealing with Civil Air Transport Services. We can therefore consider it as a pioneer of the Italian Air Force. Overcoming innumerable obstacles of a general and local nature arising from situations particular to the region, to-day, this Company has been reconstituted at Trieste. This Company will dispose, it appears, of an airport in the vicinity of the city, to be served by a comfortable and rapid service of autopullman passenger busses. The lines planned in the first part of the programme are:-

1. Trieste-Bologna-Rome-Naples.
2. Trieste-Milan (Genoa-Turin).

The first line will make connection in Rome, departure for Cagliari and Palermo. Trieste, thanks to the SISA, will be on the great International Air Communications network.

According to certain provisions made by the SISA new airlines administered, we believe, by the SISA on a reciprocal basis with Czech, Polish and Jugoslav airline companies are to join Trieste with East-Central Europe.

From Trieste, passengers can connect with services going to Western Europe. Other plans under consideration would give two important international air lines, Trieste-Prague and Trieste-Cairo. The aircraft at the disposal of the SISA are to-day composed of 5 Douglas C 47 land planes, capable of carrying 25 passengers and a crew of three and of developing a cruising speed of 266 Km (177 miles) per hour. The crews are made up of pilots of proven experience, acquired from the Italian and Foreign Civil Air Lines and, each one having at least 2 million Km of flight to his credit.

The SISA will also attend to the postal letter and parcel services with considerable increase in speed of delivery of correspondence.

3067

TRANSLATED BY LAC COSTIGAN.

Q A

Note.

Approval has been given under letter reference AFSC/37/4/Air dated 5<sup>th</sup> September 1946 for the transfer of 5 C47 from Capodichino to Sarsina. These a/c were purchased by SIA.T from A.R.A.R and will not be flown again without our sanction.

9/9/46.

Refined Sq

3066

I 1320.

8A

FROM : Air Forces Sub-Commission, A.C. Milan  
TO : C.I.O.  
Air Forces Sub-Commission, Hq. A.C. Rome  
DATE : 29 July 1946  
Ref. : AFSC/M/5/Int.

ACTIVITY OF CAPRONI FIRM

Enclosed herewith for your information is the translation of a report regarding the Caproni Firm which has been received from Ufficio I, Regia Aeronautica, Milano.

Enclosure: (1) Translation  
of Report. Caproni

D.G. REID F/O  
Commanding  
A.F.S.C. MILAN



3065

Translation

STATO MAGGIORE AERONAUTICA MILITARE  
Ufficio 21  
Nucleo di Milano

To: Air Forces Sub-Commission  
Milan

Subject: Activity of Caproni Firm

We have been informed the following from a reliable source:

Ing. Caproni left Rome by air for London on the 15 June and returned the 8 July last.

Object of the journey was to find work for the different workshops of his firm.

In the Air circles in London he had contacts only with Mr. DELANGER whom he was supposed to meet in Rome. The result was negative for the possibility of obtaining orders in the aeronautical field. There would only be a chance of supplying motor lorries if prices could be reduced of 25/30%. This would be possible with a different rate of exchange or by leaving a greater percentage of foreign currency at the disposal of the producer. 3064

Any industrial contract would in any case be deferred to after the Peace Treaty. At present it is only possible to carry out business of commercial exchange.

signed Il Maggiore Pilota Capo del Nucleo  
(Luigi Onofri)

7226.

JA

FROM :- Air Forces Sub-Commission,  
Allied Commission, Milan.

TO :- Air Forces Sub-Commission,  
H.Q. Allied Commission, Rome.

DATE :- 13th May 1946.

REF :- AFSC/M/5/INT.

N436  
2/5 Sj.

INT

DITTA NARDI - (UNIONE FABBRICHE AERONAUTICHE)

The attached report on the above-mentioned firm  
which has been received from ufficio "I", Comando I<sup>o</sup> Z.A.T.  
is forwarded for your information.



*SMITH*  
*P.L.D.*

D.H.G. SMITH S/LDR  
Commanding  
A.F.S.C. MILAN.

3063

Enclosure (1) Report on Nardi.

0034

SITUAZIONE GENERALE DELLA DITTA NARDI COSTRUZ. AERON.DIRIGENTI: Fratelli Nardi coi seguenti compiti specifici:

Ing. Eusto Nardi: Presidente e Direttore Generale

Ing. Luigi Nardi: Direttore Tecnico

Dott. Elto Nardi: Direttore Amministrativo e Commerciale.-

SEDE DELLA DITTA: Aeroporto Forlanini (Milano) e stabilimento a Loreto, quest'ultimo completamente distrutto a mezzo mine dai tedeschi. Attualmente la sede sull'aeroporto Forlanini è occupata da reparti inglesi in seguito a totale requisizione. Nonostante le ripetute richieste dei Fratelli Nardi, non è stato loro concesso di rioccupare alcun locale.

Attualmente i locali sono adibiti dagli Alleati per riparazioni di carri armati, autoblindo e motori in genere. La sede degli uffici trovansi ora in un appartamento al 9° piano del grattacielo di Porta Venezia, ed ivi lavorano due disegnatori.-

NUMERO DEGLI OPERAI: da un massimo oscillante fra i 600 ed i 700, attualmente la Ditta non ne ha nessuno, in quanto ferma dal 25/4/45, poiché gli operai sono stati assorbiti dagli Inglesi per le riparazioni di cui sopra.-Produzione: anteriormente all'8/9/43 aeroplani da allenamento con brevetti inerenti. Attualmente nessuna in quanto ferma. La Ditta Nardi ha intenzione di trasformare la produzione di aeroplani in produzione di pompe in genere (in particolare pompe di irrorazione per il solfato di rame, per le quali ultime la Ditta ha già evuto una ordinazione di 20.000 unità la maggioranza delle quali da esportare in Spagna). La Ditta Nardi ha inoltre pronti dei disegni di case prefabbricate in ossatura d'acciaio, che spera di poter produrre in serie qualora il prezzo risulto conveniente.SCORTE MATERIALI: di natura non apprezzabile. Gran parte delle attrezze della Ditta sono state asportate e vendute a privati dalle truppe d'occupazione americane. Danno piuttosto rilevante. Per la riattivazione dello stabilimento sull'aeroporto Forlanini nelle condizioni in cui era (si allega per opportuna visione un libretto di fotografie) è prevista una spesa enorme.-

3032

IDEE POLITICHE DEI DIRIGENTI: Non iscritti al P.N.F. dal 1939. Non hanno alcuna intenzione di ingerirsi in fatti politici. Vogliono esclusivamente lavorare nella loro fabbrica nella quale vogliono essere padroni assoluti, senza alcuna tinta politica. Tendenzialmente Monarchici per tranquillità personale, anche se da giovani iscritti in un Circolo Repubblicano.-

R E G I A   A E R O N A U T I C A  
CENTRO AFFLUENZA E RIORDINAMENTO

M I L A N O

Il sottoscritto

.....  
dichiara, sotto la propria responsabilità, che dall'8 settembre  
1945 alla data di liberazione non ha svolto attività privata  
retribuita.-

.....

R E G I A   A E R O N A U T I C A  
CENTRO AFFLUENZA E RIORDINAMENTO

M I L A N O

Il sottoscritto

.....  
dichiara, sotto la propria responsabilità, che dall'8 settembre  
1945 alla data di liberazione non ha svolto attività privata  
retribuita.-

.....

GENERAL SITUATION OF THE NARDI FIRM AERONAUTICAL CONSTRUCTIONS

DIRECTORS : NARDI Brothers which have the following specified duties:

Ing. Eusto Nardi: President and Director General

Ing. Luigi Nardi: Technical Director

Dott. Elto Nardi: Administrative and Commercial

Central Office of the Firm: At the Forlanini Airport (Milan) and the factory at Loreto, this last one completely destroyed by the Germans with mines. At present the Central Office at the Forlanini Airport has been occupied by British troops following a requisition. The Nardi Brothers have asked many times to have some of the Offices but these requests were turned down. At present the premises are used by the Allies for repairing Armed cars, and Engines in General. The Central Office is now situated at the 9th floor of the skyscraper at Porta Venezia, in which two draughtsmen are employed.

Number of Workers: Between 600 and 700, at present the firm have no workers, from the 25/4/45 the workers have been employed by the British for carrying out the above mentioned works.

Production: Previous to 8/9/43 training A/C's were manufactured with due licence. No production at present being the firm closed. Nardi firm have the intention to convert aircraft production into production of pumps of different kind (particularly pumps for watering copper sulfate of which an order of 2000 pumps have been given to the firm, majority of which to be exported to Spain). Furthermore, the firm have drawings ready of pre-fabricated houses in steel frame, which the firm hope to manufacture in series should the price be convenient.

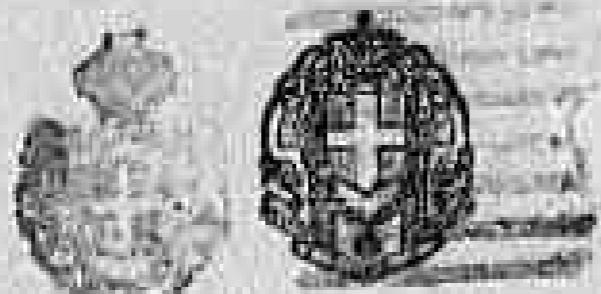
Stock of Material: Not valued. Most part of the material of the firm has been taken away from the firm or sold by American troops of occupation. Rather noticeable damage. For the reactivation of the firm at the Forlanini Airport to the same standard has before (See attached book with photos) and the sum to spend is very high.

Political Ideas of the Directors: They have not been members of the National Fascist Party since 1939. Have no intention to take any part in political affairs. They want to work at their factory which they want to be the absolute owners, and without any political fears. They are sympathetic for the Monarchy, even if in their young days they were members of the Republican Party.

1133

Rome, 20 - A

6A



~~STATO MAGGIORE~~  
STATO MAGGIORE  
DELLA REGIA AERONAUTICA

AI l'A.F.S.C.

= ROMA =

~~UFFICIO GENERALE~~  
Ufficio "I"

UI/...../Z  
Prot. N. Allegati 1

Risposta al foglio del

DIV. Sez. N.

OGGETTO: Ditta Isotta Fraschini.-

Si prega trarre per ogni lettera un solo argomento e indicare nella risposta il n. di protocollo e la Divisione a cui si risponde.

Si trasmette, allegata, copia di notizia  
relativa alla Ditta in oggetto citata.-

3060

IL CAPO UFFICIO "I"  
(Ten. Col. Pilota F. SANTINI)

STRALCIO GIORNALE "L'AVANTI" IN DATA 14 MARZO 1946.-

SI VUOLE LA ROVINA DELLA "ISOTTA FRASCHINI" - Losche speculazioni dei finanziatori che rifiutano ordinazioni per 18 miliardi di lire..-

Senza la più piccola preoccupazione per la drammatica situazione in cui verrebbe gettata la maestranza, si sta tentando, ai danni della Isotta Fraschini, una brutale e losca speculazione. E' noto come ormai da mesi questa fabbrica attraversi un periodo di crisi dovuto come del resto per tutti i maggiori nostri complessi industriali, non già alla rovina delle attrezzature o alla mancanza delle materie prime o delle maestranze specializzate, ma esclusivamente alla mancanza di credito e soprattutto, bisogna pur denunciarlo, all'artificioso assenteismo dei finanziatori la cui manovra è ormai di una evidenza palmaria: creare un irreale stato di disagio, avvilire la ditta e le maestranze per poter poi speculare convenientemente. Non si vuol far lavorare la Isotta Fraschini: è così.

E' vero che ad essa è stato offerto da parte del Governo di Svezia lavoro per dodici miliardi, è l'offerta non è stata raccolta? E' vero che altri sei miliardi di lavoro sono stati proposti attraverso il Touring Club Inglese, e ancora non si è data risposta, mettendo la cosa nel dimenticatoio? E' vero che altro lavoro, sembra offerto da ditte italiane, non è stato accettato?

Questo sono le domande che si sono poste ieri le maestranze <sup>3059</sup> dei due stabilimenti dell'Isotta Fraschini, quello milanese e quello di Saronno, in vivaci comizi presenziati rispettivamente da Alberganti e da Mariani della Camera del Lavoro. Lavoratori dell'Isotta e organismo sindacali si sono dichiarati decisi ad affrontare energicamente questi tentativi e non sopporteranno gli ulteriori licenziamenti che si preannunciano e che hanno l'unico scopo di prostare i lavori.

Molto più vivace quello di Saronno, ove le maestranze hanno alla fine saputo dimostrare la loro disciplina, interrompendo immediatamente lo sciopero che avevano in atto da sabato per dimostrare che, di fronte ai

...../

- 2 -

sovvertimenti degli industriali ,le forze del lavoro sanno restare calme e,nonostante tutto,legate alla loro fabbrica. La quale,e bene se ne convincono gli industriali è anche dei lavoratori;e pertanto essi non hanno diritto di farla naufragare per loro incoffensabili intenti.

=====



3058

I 110. 5A

From:- Air Forces Sub Commission,  
C/O 6th Armoured Division Postal Unit, C.M.F.

To :- Air Forces Sub Commission,  
H.Q., Allied Commission, Rome.  
( Attention S.I.O. )

Date:- 11th March, 1946.

Ref :- AFSC/13/INT.

Cantieri Riuniti dell'Adriatico

Herewith report as provided by Ufficio "I"  
regarding the C.R.D.A. at Monfalcone.

R. T. James F/L  
*for* F/Lt. L.W.L. Underwood,  
Air Forces Sub Commission,  
Padova Detachment.

Copy to Milan office;



3057

1 =

Padova, 5 marzo 1946

## CENNI SULL'ATTIVITA' E LA CONSENTEZA DEI CANTIERI DI MACCAGNO.

Stato di efficienza dei Cantieri

I danni derivati dai precedenti bombardamenti si possono così calcolare:

- macchinari distrutti completamente	5 %
- " avaristi gravemente	20 %
- " leggermente	20 %
- stabili e capannoni distrutti	15 %
- " " " danneggiati	25 %

Il numero degli operai ed impiegati ingaggiati attualmente nel cantiere oscilla intorno ai 7005-8005.- I sosnesi ammonterebbero a 2000 - 2005. Il 30% di tutti gli operai in servizio attende ai lavori di officine; tutti gli altri sono temporaneamente addetti a lavori di sgombero macerie ed al riattamento dei locali delle officine danneggiate.

Orientamento politico del personale.

Esiste una forte corrente filoslava che seppure in questi ultimi tempi ha perduto terreno, è sempre da prendere in considerazione. E non solo gli slavi appoggiano le pretese di Tito e la dottrina comunista bensì anche molti italiani di quella zona e del Friuli - anche tra i dirigenti si notano figure con tendenza filoslava.

L'autorità e l'escendente dei ceppi e dei dirigenti, a causa del rivoluzionamento dell'organizzazione interna è scemata sensibilmente ed a tal punto che i rapporti tra dirigente e operaio sono scesi al livello pari se non inferiore a specie nei casi quando l'ex minuale (ora per esempio segretario d'officina), esercita il nuovo mandato con la terigia e presunzione.

L'orientamento politico della massa è naturalmente verso il partito comunista; una buona aliquota di operai ed impiegati è però anche iscritta alla democrazia cristiana o altro.

Enti da prendere in considerazione per le loro formidabilità sono i famosi "Sindacati Unici" e "Sindacati Giuliani" che inquadrono tutta la massa operaia e impiegatizia. C'è però tendenza a sganciarsi dai Sindacati Giuliano per passare a quelli Unici in quantoché questi manipolano i veri enti assenziali.

In questi ultimi mesi sono stati immessi nel cantiere elementi slavi ed italiani con il comproposito di tenere in agitazione la massa e guidarli nello svolgimento del programma stabilito.

Attuali lavorazioni

Il cantiere lavora oggi in tre reparti e cioè: Navale - Elettronoeconomico - Ferroviario (ex Aeronautica).

Il reparto aeronautico non avendo per il momento possibilità di riprendere i lavori in quel ramo inizierà, quanto prima la costruzione in serie di infissi (porte, finestre, ecc.) - lavorazione standard su commissioni di alcune ditte svizzere e milanesi. Tale lavorazione, pare si riferisca alle annunciate costruzioni di villette smontabili che dovrebbero soppiare alla deficienza degli alloggi.

✓

= 2 =

#### CANTIERI NAVILI

Sono in corso di trasformazione in navi passeggeri, due portuerei della Marina Inglese che a suo tempo furono trasformati in tale forza per necessità bellica.

Si sta anche provvedendo al recupero delle motorazze "Ausonie" adagiata in un fianco a causa dei bombardamenti.

I sopradetti lavori di trasformazione sono stati commissionati dal Governo Inglese.

#### REPARTO AERONAUTICO (riparazioni ferroviarie)

Sono in corso lavori di riparazione di vetture ferroviarie e di carri merci, e solo per quanto riguarda la parte in legno e la parte di meccanica leggera. Per ciò che riguarda gli assali, le ruote ed i perni delle ruote, non è possibile procedere a rinnovi o riparazioni di sorta in quanto i macchinari idonei per tali lavori furono a suo tempo alienati.

Nel reparto elettromeccanico sono in corso di riparazioni veri locomotori elettrici ferroviari, avariati durante le incursioni aeree.

#### OFFICINE ELETTROMECCANICHE:

Le officine elettromeccaniche cominciano ora a funzionare perché recuperate da Ronchi e Vermegliano dove erano state a suo tempo decentrate. Si ritiene che potranno essere in perfetta efficienza tra un mese o due. Personale ora occupato tra operai ed impiegati: circa 1000 persone le veramente produttivo: il 30 %.

Capacità di produzione - normalmente 120 tonnellate mensili di macchinario finito di piccola e media potenza; tonnellaggio superiore a tale cifra quando trattasi di macchinario di grande potenza.

Reimi di produzione - motori elettrici a corrente alternata ed a corrente continua di tutte le specie e fino alle massime potenze. In modo particolare motori di grande potenza per laziatoi, motori per gru, motori e dinamo per navi, gruppi convertitori, gruppi saldatura elettrica ed arco, generatori per centrali elettriche sino alla massima potenza e tensione, trasformatori statici per tutte le applicazioni e tutte le tensioni e potenze. Macchinari elettrici per speciali applicazioni, apparecchiature elettriche per navi, quadri elettrici per centrali, apparecchiature elettriche di comando e regolazione per macchine elettriche. Riparazioni di parti e macchinari elettronici per locomotori ferroviari, costruzioni di parte nuove per detti, ecc. 3053

Da notare che sin d'ora, le ordinazioni di tali macchinari venivano effettuate dal Governo Italiano e perciò non esistono listini litografici a colori.

#### OFFICINE AERONAUTICHE:

I danni subiti dalle officine per cause belliche (bombardamenti verei, attentati partigiani, ecc.) sono stati notevoli e si possono paragonare a quelli subiti dai Cantieri Navali.

La lavorazione attuale più importante è quella delle riparazione di 750 carri ferroviari dei quali, alla data odierna, 48 sono già stati consegnati alle FF.SS. efficienti e pronti per l'impiego.

Tale lavorazione viene eseguita nel grande capannone del reparto "Meccanica" là dove venivano allestite le fusoliere e tutte le parti in metallo dei velivoli.

= 3 =

Il personale dirigente, con il quale si è venuto a contatto, ha soprattutto lamentato le condizioni interne dello stabilimento riferendosi alla situazione politica contingente. Consigli di fabbrica, comizi, propagande, ecc.

Gli operai, quel 25 - 30 % decisamente comunista filo-slovo, tiene in soggezione tutto il resto, non escluso i capi ed i dirigenti veri e perciò l'organizzazione del Cantiere, per tale situazione, ne resta fortemente compromessa.

Ambiente soprattutto di difidenza dove il lavoro, che dovrebbe essere lo scopo principale, passa in secondo ordine.

C'è uno stato tale di tensione e di allarme fra ognuno, che anche la più semplice manifestazione, quale quella, ad esempio, dell'arrivo di una qualsiasi persona estranea, è oggetto di morbosa attenzione.

Per i piazzali, dove gran parte degli operai è intenta a rimuovere macerie e materiali vari, si sospende il lavoro solamente per osservare e congetturare. Fra cotesta moltitudine si notano molti equipaggiati alla classica maniera russa: berretto con visiera, stivali larghi e pantaloni con "sbuffi" ed in più, un'aria superba che vuol far capire che, anche se non ti piace è così.

Altri grappetti commentano davanti ad un albo dove sono affissi ordini e convocazioni interne, scritti in ciclostile e con caratteri rossi.

Quanto alle iscrizioni murali, per ogni dove, sui muri diroccati, per terra, sui montecarichi, ecc. le solite frasi scritte e riscrritte malgrado il civietto e nonostante un servizio di rondine notturna effettuato da oltre 60 gierdiani! E tutto questo, in un'area rigorosamente circoscritta!

Si ha la notte impressione che la principale preoccupazione di tutta questa gente sia ben oltre, almeno per ora, che non l'onesto e cosciente lavoro.

Ai danni per bombardamenti si dovranno inoltre lamentare i danni causati dalle truppe tedesche durante il periodo di occupazione, come demolizione di apparecchi, impianti (gru), ecc.

Dal Settembre '43 a poco tempo fa forze armate tedesche e formazioni partigiane requisirono numerosi mezzi di trasporto (automobili, camions, motociclette, furgoncini, biciclette, ecc.) sia a Monfalcone, che Treponi, Cervignano, Fogliano, Tarcento, ecc., ed altro numeroso materiale. Nei casi di requisizione con documenti regolari il risarcimento è stato minimo: (le sole ~~requisizioni~~ <sup>30.11.44</sup> di materiale da parte degli alleati ammontano per le officine aeronautiche a quasi venti milioni).

Durante la guerra quasi tutto il macchinario ed i materiali erano stati decentrati. Erano così sorti posti decentrati delle officine a Tricesimo, Redipuglia, Tarcento, Gemona, Carnia; Casarsa, Padeino, Ronchi, Treponi, Fogliano ecc. Col 30.11.45 è stato ultimato il riaccentramento a Monfalcone di tutte le officine e di tutto il macchinario decentrato.

Le officine avevano un'area coperta di 11.812 mq. A seguito dei bombardamenti aerei, la superficie coperta che sarà disponibile, dopo che saranno ultimati i lavori di riattamento di una certa importanza, sarà ridotta a circa 28.000 mq. I lavori di riattamento sono in via di ultimazione.

Le officine disporranno così di:

- un edificio di circa 11000 mq. uso officina montaggio e lavorazioni varie
- un edificio di circa 9000 mq. uso officina meccanica e lavorazioni di banco

= 4 =

un edificio di circa 4500 mq. ad uso magazzino

- un edificio di circa 2500 mq. uso segheria e falegnamerie

- edificio degli uffici ed edifici dei servizi

In parallelo con i lavori di riparazione agli edifici anzidetti ed al ri-concentramento di tutti i macchinari e di tutti i materiali si è dato corso allo sgombero delle macerie degli edifici distrutti o sinistrati ed allo sgombero e riassetto delle strade e piazzali interni nonché alla riattiva-zione di tutti gli impianti.

Le officine sono già in grado, come di fatto si verifica, di attendere al lavoro di produzione; La riorganizzazione completa delle officine si pre-vede possa avvenire entro aprile p.v.

Produzione aeronautica più recente:

fino all'8.9.43 la produzione si realizzava regolarmente con la fornitura al Ministero dell'Aeronautica di velivoli terrestri e idrovolti prevalentemente del tipo bombardamento e ricognizione. Erano pure in costruzione grandi quadrimotori idro per trasporti atlantici. Oltre ai velivoli si costrui-vano forti quantità di parti di ricambio.

Dal settembre '43 al maggio '45 la produzione è stata ~~territoria~~.

Sottoposti al controllo del Ministero dell'Aeronautica Tedesca, le officine lavorerono prevalentemente per conto delle fabbriche Junkers di Dessau. In un anno e mezzo però, facilitati dal continuo variere dei programmi di pro-duzione e della disorganizzazione esistente nell'organizzazione germanica, la produzione si limitò a poche parti di ricambio e a delle prese d'aria per motori M.B.W.

L'attuale attività riguarda i seguenti lavori:

- 1) materiale ferroviario - si è concluso in un ~~primo~~ schema di contratto con le FF.SS. per la riparazione e demolizione di carri, bagagli, carrozze. I lavori sono stati iniziati il 11.11.45.
- 2) materiale automobilistico - è stato preso in consegna dall'U.R.M.I.T. il parco di automezzi di Villa Vicentine. Il materiale si sta ora ~~trasportan~~ do in officina in attesa della conclusione delle pratiche in corso per la riparazione e rimessa in efficienza.
- 3) Materiali vari - dopo aver eseguito i necessari studi preliminari, pro-getti e delle prove, si sta concretando la costruzione, il conte ~~magazzino~~, di alcuni articoli che potranno avere interesse nel mercato come pentoleme, serrature, lucchetti, fermenta per infissi, ecc. Per taluni articoli ci sono già ordinazioni da parte di clienti esterni. I predetti lavori occupano solo una parte delle maestranze attualmente in forza. Sono in programma altre lavorazioni come quelle del legno (mobili, ecc.) ma anche con tale programma non si riuscirà ad occupare tutte le maestranze disponibili. Difatti, il personale delle officine in forza attualmente risulta notevolmente ridotto rispetto a quello che era occupato all'8.9.43. Ciò nonostante non si prevede di poterlo occupare tutto in la-voro di produzione data la ridotta capacità delle officine stesse.

La situazione del personale si può così riassumere:

.//.

= 5 =

	al 1.8.9.43	al 1.5.45	31.12.45
--	-------------	-----------	----------

- operai iscritti	5953	3627	2640
- operai sospesi dal lavoro	=	=	921
- impiegati iscritti	511	500	422
- impiegati sospesi dal lavoro	=	=	215

La Ditta non fa nessuna previsione in merito all'attività aeronautica avvenire, dipendendo questa da molti fattori estranei.

CONCERNTE ALLA CASSA DI ATTUALE DEI MATERIALI DI COSTRUZIONE:

Compensati vari	mq.	1500
Legname da costruzione (abete per carri ferroviari)	m <sup>3</sup>	100
Vernici varie	Kg.	30000

<u>Materiali ferrosi</u>		
Ferro onogeno ed acciaio al carbonio in lamiere, barre e tubi	- Kg.	180000
Acciai da costruzione al Mn.Mo in lamiere, barre, tubi	Kg.	90000
" " tipo al Cr.Mn.Mo. in lamiere, barre, tubi	Kg.	70000
" " utensili e attrezzi	Kg.	20000
Totale materiali ferrosi	Kg.	360000

<u>Materiali non ferrosi</u>		
Ottone in lamiere, barre, tubi	Kg.	7000
Bronzo in barre, tubi	Kg.	1500
Piombo in rottami e pani	Kg.	1500
Totale materiali non ferrosi	Kg.	10000

<u>Leghe leggere</u>		
Alluminio in lamiere, barre, profili, tubi	Kg.	10000
Duralluminio " " " "	Kg.	205000
Superduralluminio " " " "	Kg.	30000
Chitonal " " " "	Kg.	80000
Anticorodal e Italumag	Kg.	25000
Totale leghe leggere	Kg.	350000=
		3052-

Inoltre: un vasto assortimento di parti finite e materiali minuti staccati, residuati dalle costruzioni aeromantiche e circa 6.000 tonnellate di rottami ferrosi e di alluminio.

OFFICINE ELETROMECCANICHE

A compenso di quanto già segnalato circa l'efficienza ed il potenziale delle officine in questione, si allega lo specchio schematico riflettente la consistenza di magazzino dei materiali che si impiegano per le costruzioni elettriche.

Le officine eletromeccaniche, anch'esse danneggiate dai bombardamenti, si avviano decisamente verso la ripresa in pieno della loro attività. (In tempi normali la produzione massima raggiungeva la cifra di 1000 tonnellate mensili di macchinario elettrico).

✓

= 6 =

Nell'attuale momento però l'attività può considerarsi ridotta al minimo per ragioni che escludono la capacità produttiva quale ad es.: la impossibilità di concludere contratti già elaborati, per la presente incerta situazione politica della Venezia Giulia.

Anche da parte del Governo Jugoslavo, nel maggio del '45, pervennero alcune richieste di materiali elettrici, in relazioni alle quali, furono inviate regolari offerte per un ammontare di circa 100 milioni, ma con l'obbligo di fornire tutte le materie occorrenti per la costruzione. A cagione di tale clausola (fornitura delle materie prime) tutto è rimasto lettera morta. Anche il G.M.A. che aveva autorizzato il contratto per la costruzione, aveva imposto che la clausola di cui sopra fosse rispettata.

Come già segnalato in precedenza i lavori, attualmente in corso sono per un ammontare di circa 16 milioni e comprendono, nella quasi totalità, macchinari danneggiati dai bombardamenti. Sono pure in riparazione tre locomotori delle FF.SS. e si prevede l'arrivo di altri. Inoltre da una ditta di Trieste sono state commissionate una fornita di numerosi trasformatori.

- operai attualmente occupati	800
- impiegati	" 200 circa
	totale 1000

#### OFFICINE O.E.

In magazzino:

Rame elettrolitico	in Kg. 15.000	Fornitori:
Ottone	" " 10.000	
Stagno	" " 6.000	
Argento puro	" " 2.500	
Metallo bianco	" " 1.500	
Piombo	" " 690	
Lamiere magnetiche per trasformatori	in Kg. 50.000	Terni
" dinamo	" " 350.000	
" grosse comuni	" " 105.000	
	" " 30.000	
Profilati		U.S.S.I.

3051

#### Isolanti

Amberite	in Kg. 30.000	Monti & Martini
Micanite	" " 1.500	
Cartone	" " 2.500	
Prespan	" " 2.500	

Partinax  
Nastri sterling - 200 rotoli da 50 m.

Nel magazzino, distrutto dai bombardamenti, si sta recuperando e riapprovvigionando scorte di apparecchiatura (fonderia, cassette di derivazione, valvole e portavalvole, interruttori vari, ecc.)

Unito già un tempo con le O.E. ora il Reparto degli elettricisti di bordo (elettronero: dirigente l'Ing. GREGORETTI - già squadrista, ma ben visto da tutti - con sostituto il perito tecnico ZERNETTI Rodolfo: buon italiano su cui si può contare): ora tale reparto è passato ai Navalì.

. / .

= 7 =

Per elettronordio esistono 1000 bobine circa (da 1 a 400 m/m) e una dozzina circa - con m.600 - di bobine da 1200 m/m.

Il magazzino generale fu bombardato e, conseguentemente, depredato in buona parte del rimasto (dai civili, operai, ecc.)

Molto materiale - in particolare soprattutto delle G.E.M. - dev'essere tuttora nascosto per opera dei partigiani filoslavi.

In questi giorni - con la venuta della Commissione jugoslava per la preda bellica si sono visti molti operai che tentavano di avvicinarsi a detti elementi e segnalare i materiali nascosti. Per contrapposto operai italiani sono riusciti ad avvertire le autorità inglese, le quali si sono mostrati abbastanza energiche. Con la complicità dei guardieni però si teme che molte macchine mezze distrutte o anche inefficienti spariranno.

Le O.E. sono intimamente ed esclusivamente legate all'industria italiana anche per quanto riguarda l'approvvigionamento delle materie prime e dei semi-lavorati. Diamo qui, un elenco delle principali società presso le quali le O.E. attingono quanto occorre per la loro produzione:

RAME: Metallurgica Bresciana - Brescia

A. Tonolli - Milano  
Fonderia & C. - Milanino  
Incer - Torino  
Pirelli - Milano

Il rame in wirehais viene assegnato dal Comitato Industriale Metalli non ferrosi, quindi ordinato all'Ente Finanziamenti Industriali e messo a disposizione presso le predette Società, ove rimane in Deposito fino al momento della trafilatura.

FERRO: Ilva - Genova

Trafilerie e Laminati di Metalli - Milano  
Acciaierie e Ferriere Lombarde - Milano  
Falk - Milano  
Fiat - Milano - Lambrate  
Società Metallurgica Italiana - Fornaci di Barga.

APPARECCHI - ELETTRICHE - RESISTERZE - ecc.

Croci & Farinelli  
Commercio elettrico Lombardo S.A. - Milano  
Fabbrica Italiana Lampade elettriche - Lecco  
Soc. Elettrotecnica Cigimica Italiana (SECI) - Milano

CUSCINETTI A SPALLE - R.I.V. - Padova

ISOLANTI - Modernotecnico - Milano  
S.A. Isola - Milano  
De Polotto & Cali - Verona  
Colombo & C. - Milano

VITERIE - BULLONERIE - Soc. Acc. Bullonerie G. Marzorati - Milano  
Off. Mecc. Alfredo Misaggo - Milano  
Trafilerie Italiane - Milano  
Luigi Codega - Castello di Lecco

3050

.//.

= 8 =

OSSONTI IN GHISA: S.A. Zonderie e Officine di Gorizia  
Fabbrica Macchine S.Andrea - Trieste

Con molte di tali ditte vigono degli speci li contratti che concedono particolari facilitazioni alle Officine elettromeccaniche su prezzi, termini di consegna, ecc.

CANTIERI NAVALI

I Cantieri Navalni hanno subito rilevanti danni in tutto il loroinsieme, dai precedenti bombardamenti aerei.

Dell'unito prospetto si potranno rilevare:

- Giacenza dei materiali
- specifica delle costruzioni per le quali risulta già accantonato il relativo materiale occorrente
- navi in costruzione
- navi in riparazione o in recupero

Il personale attualmente impiegato nei lavori risulta così distribuito:

- operai attualmente presenti	3800
- " sospesi	950
• impiegati attualmente presenti	690 = 129 capi
- " sospesi	118

I materiali vari occorrenti per le varie lavorazioni di tutto il complesso dei Cantieri, viene attinto dalle scorte di magazzino o da acquisti effettuati nel libero commercio.

Non risulta che gli Alleati abbiano fornito materiali di sorta, per la trasformazione in petroliera di una delle due portacerei al loro servizio.

NAVALI (acciai da scafo)

N.B.= Il materiale sottoelenzato è quello che trovavasi in deposito al magazzino ferro in data 13.1.46. Questo materiale va conteggiato in più, esso importa a circa un terzo rispetto a quello delle costruzioni.

Lamiere grosse	Tonn. 19.826
Ferro angolare	" 15.080
totale	Tonn. 34.906

Costr. I486-488 3049  
Lamiere ferro Kg. II.021

Costr. I489-91  
Lamiere ferro " 2040339  
ferro quadro " 18220  
" angolare " 163385  
" U " 34213  
" angolare a bulbo " 222585

Costr. I501-505  
Lamiere ferro " II78415  
ferro lame " 30200  
" angolare " I47798  
" " " 44375

- 9 -

Costr. 1329 - 155/F

Lamiere acc. Thomas	Kg.	681.700
Profilati		773.392
Lamiere sottili		16.763
Lamiere grosse		6495.535
lamiere striate		109.474
Ferro esagono		3.530
Acc. tondo al carb.		10.631
" quadro "		3.270
Ferro tondo		92.660
" mezzotondo		285
" quadro		51.899
" piatto		372.227
" angolare		738.185
" T		750
" I		4.297
" U		11.064
" angolare bulbo		1.172.232
" lame a bulbo		25.519
Mojetta ferro (uscito)		71
Acc. esag. traf. luc.		5457
" tondo " "		11.849,50

Totale Kg. 10.573.705,50

Costr. 1388

Lamiere ferro	Kg.	2.863.809
" striate		12.815
ferro tondo		10.344
" mezzotondo		304
" quadro		54
" piatto		16.550
" angolare		681.131
" T		2.400
" U		3.550
" angolare a bulbo		168.200

Totale Kg. 3.769.049

3048

- 10 -

Obstr. 1384 - 387/K

Acc. Tondo E.R.	Kg.	71.699
" Quadro E.R.		18.494
Lamiere fe. Zinc.		107.713
" f. S.M.		4.237.337
Acc. esag. (P;g.)		9.400
ferro tondo		112.557
" mezzotondo		23.176
" quadro		26.875
" piatto		291.108
" angolare bulbo TUJ		1.677.831
		-----
	Total	Kg. 6.576.190

Costr. 1453 - 460

Lamiere sottili	Kg.	3.800
" "		1.443
" "		1.507
" grosse		41.856
" striate		15.878
ferro mezzotondo		238
" piatto		3.991
" angolare		15.237
" T		6
" V		639
" angolare bulbo		7.760
Nojetta ferro (uscito) 345		==
		-----
	Total	Kg. 89.041

Costr. 1471 - 473

Profilato Thomas	Kg.	236	
Lamiere acc. E.R.		19.335	3047
Acc. ang. Bulbo		2.718	
Lamiere sottili varie		6.725	
Lamiere grosse		235.559	
Lamiere striate		1.810	
ferro tondo		13.422	
" mezzotondo		935	
" quadro		15.328	
" piatto		24.079	
" angolare		35.511	
" T		980	
" I		167	
" V		2.572	
" angolare bulbo		2.115	
Nojetta ferro		29	
		-----	
	Total	Kg. 361.522	

- 11 -

Specifiche delle costruzioni numerate nei dati sugli acciai:

M/p = Motonave

M/c = Motocisterna

## Motopetroliera

Tn = trasporti navali

## Navi in costruzione

4 navi da carico da 460 tonn. portata linda, da costruire conto cantiere; consegna prevista entro giugno-luglio corr. anno,

2 navi da carico 1000 tonn. portata linda da costruire conto cantiere; consegna prevista entro settembre - ottobre corr. anno.

2 navi niste da 3000 tonn. da costruire conto cantiere - da impostare anco-  
ra sugli scali; pronte per dicembre 1946.

1 motocisterna da 10.000 tonn. già varata, consegna prevista entro agosto  
1946 Società Italia.

2 motocisterne da 10.000 tonn. delle quali 1 già varata e una ancora sullo scalo: consegna prevista entro il 1946 - conto cantiere.

3 rimorchiatori già ultimati ma non ancora varati.

#### **NAVT IN RIPARAZIONI**

Motocisterna "Empire Mac Cabe" inglese da trasformarsi da portaerei in na-  
vecisterna, consegna prevista entro il maggio '46.

Motocisterna "Posciodone" da 6000 tonn. attualmente a Venezia per lavori  
allo scafo 'il nostro bacino galleggiante é sommerso dai bombardamenti)  
consegna prevista entro 4 mesi: Società Ital. Trasporti Petr. Genova.

AUSONIA nave passeggeri, a suo tempo trasformata in nave ospedale ed attualmente giacente semiaffondata nel bacino di Panzano, su un fianco; i lavori di recupero dovevano iniziarsi in questa epoca, ma ora tutto è sospeso.

Preda bellica con contestata.

Vi sono in cantiere pure delle mozattere sulle quali, tuttavia, i lavori sono sospesi.

Il Reparto Navale del cantiere conta al presente - mese di febbraio 3800 operai presenti e 950 sospesi. Dei presenti il 34% è attualmente produttivo, il rimanente è adibito a lavori di sgombero e ricostruzione. Per i prossimi mesi è previsto un aumento della percentuale produttiva, va notato che con il 31 marzo ci dovrebbero essere dei licenziamenti (si parla di 4 mila per tutto il cantiere: Trieste - Monfalcone).

La media, per tutte le categorie del reparto navale; era in gennaio u.s. percentuale produttiva del 25%.

#### NAVALI

Acciaio (lamiere e profilati)	Tonn.	22.000
tubi acciaio		4.200
chiodi bulloni		2.050
legname diverso	Mc.	1.600
rame in barre e tubi	Tonn.	245
zincò in pani		28
piombo in lastre		12
alluminio in lastre		6

3045

30 5 4  
Air Forces Sub Commission,

Allied Commission,

ROME.

8th February, 1946.

DO/DHGS

Dear

Herewith two reports on the "TESEO" Air Company and  
S.I.A.I. Merchetti firm which may be of interest to you.

Yours

Mr. Hayward,  
B.O.A.C.,  
ROME.

30 5 4





25 GEN. 1946

1994

Rom

19

RISERVATO PERSONALE

All' A.F.S.C.

Int. Semtton

:: Roma ::

Stato Maggiore Regia Aeronautica

UFFICIO "T"

Prot. N. UI/2503 Adm/

Risposte al. Figlio del  
Dir. Sez. N.

OGGETTO : Società aerea "TESEO".-

Si comunicano le informazioni, a suo tempo richieste, sulla Società Aerea "TESEO" :

- 1.- La Società Aerea "Teseo" in accomandita semplice risulta costituita in Firenze il 21 settembre 1945 e registrata presso la locale Camera di Commercio il 25 ottobre successivo.-
- 2.- Ha sede in Firenze - Via Valfonda n° 9.-
- 3.- Ha un capitale denunciato di 300.000 lire.-
- 4.- La Società ha la durata di 10 anni e si propone di gestire linee aeree per trasporto di persone e cose in Italia ed all'Ester nonché acquisto e vendita di materiale aeronautico.-
- 5.- Accomandatario è il Sig. TOMMASI Nereo di Carlo (Comandante dei Partigiani di Firenze).-
- 6.- Accomandanti sono i seguenti :
  - ZOLI Avv. Adone - Vice Sindaco di Firenze,
  - BURGISSEK MM Ing. Luigi,
  - PAGANELLI Avv. Arrigo,
  - SACCHI Dott. Francesco,
  - DOGANO PICO Fatuzio,
  - MARROCCHI Dott. Attilio,
  - WEBER Dott. Antonio,
  - TADDEI Prof. Osvaldo.-
- 7.- Tutte le persone menzionate hanno la residenza in Firenze e, per censo, posizione sociale ed economica, moralità, precedenti politici e stima che riscuotono in pubblico, danno sicuro affidamento di serietà e solvibilità.-
- 8.- Non risulta che la Società abbia colore politico; però tutti i soci persegono i principi della Democrazia Cristiana.-

30-13

IL CAPO UFFICIO "I"  
(Ten. Col. Pilota SANTINI)

*Prepare  
Int. Report  
File*

*Secret*

Air Company "TESEO".

Herewith the information requested concerning the "TESEO" Air Company:

1. "TESEO" is a private company which was founded in Florence on 21st September 1945 and registered at the local Chamber of Commerce on 25th October.
2. The office is in Florence - Via Valfonda No. 9.
3. Its declared capital is 300.000 lire.
4. The company is to last 10 years and it is proposed to start air lines for the transport of passengers and goods in Italy and abroad as well as the purchase and sale of aeronautical material.
5. The partner is Sig. TOMMASI Nereo di Carlo (Commander of the Florence partisans).
6. The other partners are the following:  
ZOLI Avv. Adone - Vice Sindicate of Florence.  
BURGISSEI Ing. Luigi.  
PAGANELLI Avv. Arrigo.  
SACCHI Dott. Francesco.  
DOGANO PICO Fatuzio.  
MARROCCHI Dott. Attilio.  
WEBER Dott. Antonio.  
TADDEI Prof. Osvaldo.
7. All the persons mentioned live in Florence and from the point of view of income, social and economic position, morality, political past and the esteem in which they are held by the public, they are considered to be trustworthy in seriousness and solvency. 3042
8. The company does not appear to have any political leanings; however the shareholders follow Christian Democrat principles.

① A.O.C.  
② INT (file)  
44

8.2.66.

I 1004

Prot.orario 14300801

S.p. A. Mettalurgica Feltrina - cap. £. 40.000.000.== sede in Milano  
 Stabilimento in Feltre per la lavorazione plastica dell'alluminio  
 e sue leghe.=-

1°) - Presidente.=

Avv.Umberto Pollosi, rappresentante di uno dei tre gruppi - quello milanese - costituente la società e facente capo alle Smalterie italiane (gruppo Redaelli).= Degli altri due gruppi : quello veneto (senatore Gaggia della S.A. D.E.) è rappresentato dall'Ing.Mainardis, consigliere delegato e quello bassanese dall'Ing. Nicold Leszl, membro del comitato tecnico.=

Il Consiglio di amministrazione è formato da 9 membri, tre per ciascun gruppo partecipante.=-

2°) - Amministratori Delegati.=

Sono due :

L'Ing.Prof. Mario Mainardis, direttore della Società Adriatica di elettricità;

il rag. Carlo Carcano, già consigliere delegato della S.A. Smalterie Italiane Ceretti & Tanfani.=

3°) - Dir.Tecnica ed Amm.=

La Direzione tecnica è affidata ad un comitato tecnico formato dai due consiglieri delegati e dall'Ing.Leszl. Detto comitato ha un suo esponente fisso presso lo stabilimento nella persona dell'Ing. Brusati - dirigente di primo ordine.=

Dir/Tecnico è l'Ing/Mario Vianello, espertissimo nel campo delle lavorazioni dell'alluminio assistito dall'Ing/ Sestini.=

La Direzione Amministrativa è condotta dal Rag.Ottavio Sostero, elemento di primo ordine che tiene l'amministrazione in modo perfetto.=

4°) - n°/ di impiegati ed operai al biennio '38-39

La Società si è costituita nel Marzo 1939 ed ha cominciato a funzionare alla fine del '42

5°) - n°/ di impiegati ed operai all'Aprile 1945.= uomini donne

Operai.....	280	40
) tecnici.....	36	1
Impiegati) amministrativi.....	11	5

6°) - Scorte di materie prime in relazione alle possibilità di lavoro secondo il ritmo al 25/4/45

Scarsissime. Mancando l'alluminio lo stabilimento ha dovuto

//...//

- 2 -

sospendere forzatamente il lavoro o riducendolo a limiti insostenibili.=

7°) - Sviluppo dato agli uffici tecnici-dirigente e progettisti.=

L'Azienda è in continuo sviluppo tecnico, non avendo ancora realizzati interamente i programmi formulati all'atto della costituzione della società e che non si sono potuti portare a termine a causa della guerra.=

8°) - Costo di 1 ora lavorativa allo stato attuale.=

c/a L.30. oltre i contributi, onere del refettorio, previdenze sociali ed assistenze varie.=

9°) - Relazioni e contatti con la R.S.I., con la Germania ed attuali contatti con i governi esteri circa forniture approvvigionamenti etc. Nessuno in più di quelli imposti dai tedeschi che, ad un certo momento, hanno asportato quasi tutto il metallo (alluminio) disponibile presso le stabilimenti, accertato di sottruzionismo.=

10) - Per le ditte sottoposte a sequestro indicare il nome del sequestrario.=

11°) - Quali cassioni e quali aliquote di capitale azionario risultano in mano di ex suditi tedeschi e loro prestanome italiano.

Nessuna. Il capitale è suddiviso in parti uguali tra i tre gruppi di cui si è detto nel numero 1.=

12°) -  zie di personale che attualmente non ha possibilità di lav.  
50%

13°) - Ubicazione e superficie dello stabilimento.=

Feltre. (prov. Berlino)

Area totale mq. 05.000.--- circa di cui coperti oltre 17.000  
mq.

14°) - Macchine ed impianti.=

Il complesso industriale è costituito dai reparti di produzione : fonderia, presa, laminatoio, trafileria, e corderia, laboratorio chimico e fisico, officina meccanica e falegnameria, e dagli impianti ausiliari.=

Nella fonderia vi sono 4 forni elettrici a induzione a bassa frequenza, un forno elettrico a riverbero, un impianto per colata continua, 3 forni elettrici a crogiuolo, un forno per essicazione sale, svariate serie di lingotterie, alcune macchine operatrici per il taglio e la fresatura di placche e lingotti, stadera e bilance.=

Nel reparto presa si notano: una presa ad estrusione "Schloemann" da 2400 tonn., 6 trafiletrici di portate varie, 3 sbavatrici per profilati e tubi, 2 laminatoi per appuntare tondi e tubi, 5 forni per il riscaldo, il trattamento, il rinvenimento, l'invecchiamento dei

11.11

- 3 -

tubi, e dei profilati, 1 maglio, una sega a nastro, una stadera etc.  
Nel reparto laminatoio si notano: un treno lamiere composto di sbozzatore e 3 gabbie finiteri, 2 spianatrici, 1 spazzolatrice, 2 cesoie a ghigliottina, 3 forni per il riscaldo trattamento e rinvenimento a laminatoio per nastri, 1 avvolgitore per nastro, una stadera, carrelli elevatori, ceste etc.=

Nel reparto trafiliera vi sono: 2 trappe Morgan, 1 banco Breitenbach una trefolatrice a 6 bobine, un forno macchiamento fili, 2 saldatrici, due laminatoi per appuntare fili, una bilancia etc.=  
Il laboratorio fisico dispone di una macchina universale per prove meccaniche, 2 macchine per prove di tradizione, 1 maglio Charpy, 1 misuratore di durezza, 1 macchina per prove di tradizione sui fili, macchine utensili varie per preparazione provette, un impianto spettrografico per analisi, 1 microscopio universale fotografico, 1 corredo completo di impianti, apparecchi ed accessori per analisi chimiche.=

L'officina meccanica dispone di una serie completa di macchine utensili per la manutenzione dell'impianto e per la preparazione delle filiere per la pressa.= E' corredata da adeguato reparto di falegnameria.=

Gli impianti ausiliari comprendono una cabina di trasformazione da 50.000 a 10.000 volt; ulteriori trasformatori da 10.000 a 380 volt; una centrale termica per servizi riscaldamento e vari, spogliatoi docce etc. per operai.=

15°) - Capacità massima di produzione mensile.=  
tonn. 250 di alluminio e leghe.=

16°) - Produzione in corso.=  
tonn. 175 di alluminio e leghe.=

17°) - Comesse in corso.=  
£. 40.000.000.=

3039

18°) - Eventuali programmi per il futuro.=

Completamento impianto anche per aumentare potenzialità.=

Lavorazione del magnesio.=

Introduzione della lavorazione della carta di alluminio.=

19°) - Danni subiti dalla guerra.=

Nessuno.=

=O=O=O=O=O=

Prot/orario 14000801

S.A. Smalterie Italiane - cap. £. 15.000.000. -- sede in Milano -  
 Via Nervesa 2. =

=====  
 Lavorazione dei metalli in lastra - fabbrica di articoli casalinghi di acciaio smaltato, alluminio ed acciaio - fabbrica di apparecchi e recipienti industriali di acciaio smaltato. =

1°) - Presidente. =

L'Avv. Umberto Pellosi, da parecchi anni presidente della società nella sua qualità di diretto rappresentante della famiglia Radelli (la stessa della S.p.A. Giuseppe e F. llo Redaelli) la quale detiene il 60 % delle azioni della società, ha rassegnato alla fine del Luglio 1945 la dimissione dalla carica per contrasti intervenuti con i rappresentanti dei lavoratori che, attraverso i comitati di liberazione aziendale, (C.L.N.) e le commissioni interne di fabbrica, intenderebbero avere una parte preminente nella gestione dell'azienda. =  
 A sostituirlo fu chiamato il Dott/Luigi Galimberti, parente e fiduciario dell'Avv. Pellosi. =

2°) - Amministratore delegato. =

Anche il precedente amministratore delegato, Carlo Carcano, che da 26 anni guidava la società, è stato solidale con il presidente nel rassegnare le sue dimissioni nel Luglio 1945. =  
 A sostituirlo, per designazione dello stesso Sig/ Carcano, fu chiamato l'Ing/ Mario Monti, già direttore tecnico della società, ottimo elemento che conduce molto bene la società, seguendo le direttive del Sig/ Carcano che, dietro le quinte, sorveglia attentamente l'andamento dell'Azienda. =

3038

3°) - Dir/ Tecnica e Amministrativa. =

L'Azienda è contenuta in modeste proporzioni, ma è ottimamente condotta dal lato tecnico e perfettamente amministrata. =

4°) - N°/ di impiegati ed operai al biennio "38-39. =

	uomini	donne
Impiegati	15	16
Operai	275	135

5°) - N°/ di impiegati ed operai all'Aprile 1945. =

	12	14
Impiegati	12	14
Operai	180	85

6°) - Scorte di materie prime in relazione alle possibilità di lavoro secondo il ritmo al 25/4/45

//...//

- 2 -

Possibilità di lavoro per poche settimane.= Soprattutto a causa della mancanza di combustibile.= (carbone).=

7º) - Sviluppo dato agli uffici tecnici - dirigente e progettisti.=

Era in programma un completo rammodernamento degli impianti, in base ai più recenti studi e ritrovati applicati in America, ma le vicende della guerra hanno resa impossibile l'attuazione dei progetti in corso.=

8º) - Costo di un'ora lavorativa allo stato attuale.=

L. 26-30 di rimunerazione all'operaio, oltre i contributi, mensa ed latre previdenze assistenzie.=

9º) - Relazione e contatti avuti con la R.S.I., con la Germania ed attuali contatti con governi esteri, circa forniture approvvigionamenti etc.=

Niente di più di quanto non fu assolutamente possibile evitare I tedeschi requisirono gli elementi metallici per l'esercito italiano dei quali la società era una delle 4 ditte produttrici.=

10º) - Per le ditte sottoposte a sequestro indicare il nome del sequestratario.=

11º) - Quali cessioni e quali aliquote di capitale risultano in mano di ex sudditi tedeschi e loro prestanome italiano.=  
Nessuna. Tutti gli azionisti sono azionisti in proprio e di riconosciuta nazionalità italiana.=

12º) - Percentuale di personale che attualmente non ha poss. di lavoro.=

40 %

13º) - Ubicazione e superficie degli stabilimenti.=

Milano - Gambalotta - Via Nervosa.=

3037

area complessiva circa mq. 16.000.==

dei quali :

coperta da fabbricati mq. 11.000.==

" " tettoie " 1.200.==

scoperti..... 3.800.==

Milano - Via Giacomo Watt 37 -

area complessiva circa mq. 43.000.==

di cui:

coperta da fabbricati mq. 6.000.==

" " tettoie..." 650.==

scoperti....." 36.350.==

14º) - Macchine ed impianti.=

10 presse per imbotitura

2 " idrauliche

6 " ad eccentrico

////

- 3 -

- 3 presse a frizione
- 21 " trancio di tipo vario.=
- 6 macchine per chiodatura
- 59 macchine (cesoie-calandre-piegatrici-bordatrici per la lavorazione della lamiera)
- 12 " id. (smerigliatrici e pulitrici)
- 8 torni meccanici inglesi
- 3 " prismatici
- 1 " di testa
- 20 macchine per officina meccanica
- 31 torni da lamiera in lastra
- 17 saldatrici elettriche
- 1 saldatrice ad arco
- 40 posti saldatura ossiacetilenica
- Impianto stagnatura a fuoco
- c.s. chimica
- Impianto decapaggio acido lamiere ferro
  - " decapaggio alluminio
  - " ossidazione anodica alluminio
- 6 forni elettrici di vario tipo
- 23 forni a muffola a gas per smaltatura
- 2 impianti completi (forni, fusioni, mulini etc) per preap.smalti
- 3 impianti sabbiatura di cui uno automatico
- 2 caldaie produzione vapore
- Attrezzatura per reparti smalteria.=
- Attruzzatura varia per manutenzione generale dello stab.
  
- 15°) - Capacità massima di produzione mensile.=  
Q.li 3.000.== di oggetti di acciaio smaltato
- 16°) - Produzione in corso.=  
Q.li 1.500
- 17°) - Commesse in corso (in lire) 3036  
£. 25.000.==
- 18°) - Eventuali programmi per il futuro.=  
Riorganizzazione degli impianti piuttosto antiquati.=
- 19°) - Danni subiti dalla guerra.=  
Notevoli per lo stabilimento di Milano (Gambalotta).  
Durante l'incursione aerea del 15/8/43 andarono distrutti completamente uffici e magazzini, per ricostruire i quali occorrerebbero oggi da 20 a 30 milioni di lire.=  
I reparti produttivi non subirono però danni rilevanti.=

==O==O==O==O==O==

Q 9 6.3  
Prot/ orario 10000801

S.A. CERETTI & TANFANI - Cap. £. 20.000.000 Sede in Milano (Via Durando 18).=

Impianti ed apparecchi meccanici di trasporto e sollevamento. Funi-via per trasporto persone - teleferiche - gru - trasportori - Elondin - Argani - materiale ferroviario (ganci di trazione tenditori e simili).

1º) - Presidente.=

Il precedente presidente avv. Umberto Pellosi, diretto rappresentante della famiglia Radaelli (la stessa della S.p.A. Giuseppe & F.lio Radaelli) la quale detiene il 100% delle azioni della Società, alla fine di Luglio 1945 ressegnò le dimissioni dalla carica per contrasti intervenuti con i rappresentanti dei lavoratori che attravverso i comitati di liberazione aziendale (C.I.N.) e le commissioni interne di fabbrica, intenderebbero avere una parte prominente nella gestione della azienda.= A sostituirlo fu chiamato l'Avv. Alberto Robati, amico e fiduciario dell'avv. Pellosi.=

2º) - Amministratore Delegato.=

Anche il precedente Amm. Delegato, Carlo Carcano, è stato solidale con il presidente nel rassegnare le sue dimissioni nel Luglio 1945.=

A SOSTITUIRELO fu chiamato l'Ing. Maurizio Primo, uno dei più anziani funzionari della Società, tecnico egregio, specializzato nel ramo funicolari, persona di assoluta probità e correttezza.= Non era del tutto preparato ad assumere un incarico di tanta responsabilità, in un momento così delicato.= Lo sorreggerà certamente, nell'arduo compito, la sua illuminata fiducia nelle sorti della Società; alla quale si sente fortemente attaccato.=

3º) - Direzione Tecnica ed amministrativa.=

La direzione tecnica è suddivisa in tre reparti : sollevamenti (Ing. Bultè) funicolari (Ing. Freda); carpenteria (Ing. Stabon) ed è affidata a tre tecnici di grande valore professionale, di antica esperienza (tutti i tre sono da moltissimi anni nella ditta) di ineccepibile onestà, legati alla ditta da sincero entusiasmo.= L'organizzazione amministrativa, peraltro molto semplice è condotta in modo più che soddisfacente.=

4º) - Numero di impiegati ed operai al biennio 38-39.=

Per la sua particolare natura, esclusivamente tecnica, la società è più un ufficio tecnico di studi e di progettazioni, piuttosto che un'officina di produzione, poiché gran parte dei macchinari ed impianti studiati e disegnati, o le loro parti, vengono fabbricati

//...//

- 2 -

presso terzi.=

Di qui la sproporzione evidente tra impiegati ed operai.=

		uomini	donne
	) tecnici	89	1
Impiegati	) amministrativi	51	10
Operai		515	15

5°) - Numero di impiegati ed operai all'Aprile 1945.=

Impiegati	) tecnici	89	2
	) ammins.	62	17
Operai		395	20

6°) - Scorte di materie prime in relazione alle possibilità di lavoro secondo il ritmo al 25 aprile 1945.=

Possibilità di lavoro per due tre mesi/=

7°) - Sviluppo dato agli uffici tecnici - dirigente e progettisti.=

Specialmente negli ultimi anni avanti la guerra, la società ebbe un notevole sviluppo tecnico, per l'impulso ricercatore dai dirigenti in relazione alle importanti forniture assunte; importanti sia per la loro mole (teleferica Massaua-Asmara) sia per la novità (blondin speciali, argani da estrazione ed apparecchiature per miniere, gru con eccezionali caratteristiche).=

Durante la stasi imposta dalla guerra gli uffici tecnici della società conservarono integra la loro cospicua formazione - attesero al riordino dei dati, all'elaborazione di nuovi progetti, a ricondurre le costruzioni di serie progettate in passato.=

8°) - Costo di un'ora lavorativa allo stato attuale.=

£. 39.=- circa di rinuneratione all'operaio, oltre i contributi, onere del refettorio, previdenze sociali ed assistenze varie.=

9°) - Relazioni e contatti avuti con la repubblica sociale, con la Germania ed attuali contatti con governi esteri, circa forniture, approvvigionamenti etc.=

Nessun contatto che meriti di essere segnalato. La società si è astenuta da qualsiasi offerta di lavoro.=

10°) - Per le ditte sottoposte a sequestro indicare il nome del sequestratario.=

11°) - Quali cessioni e quali aliquote risultano in mano di ex-sudditi tedeschi e loro prestanome italiano.=

Il capitale è per il 100% nelle mani della famiglia Redaelli.

//...//

- 3 -

12°) - Percentuale di personale che attualmente non ha possibilità di lavoro.=

13°) - Ubicazione e superficie degli stabilimenti.=

Stabilimento di Milano (Bovisa).= costruzioni meccaniche

Area totale.....	circa mq. 55.000
" coperta di fabbricati.....	4.500
" " da costruz.industriali	12.000
" destinata a strade e piazzali	17.500
" nuda.....	21.000

Stabilimento di Solbiato Arno (Varese)

costruz. materiale ferroviario

Area totale.....circa mq. 6.000

per la maggior parte coperta da fabbricati e costruzioni industriali.=

14°) - Macchine ed impianti.=

Stabilimento di Milano (Bovisa):

3 torni monopuleggia Ceruti

10 " " " (1 Nebiolo, 7 Pasquino, 2 Buzzi)

4 c.s. Walcot

2 " Comerio

1 tornio verticale Pensotti

2 " Frontale Cerutti

2 " revolver (1 Minganti)

6 " diversi

1 Filettatrice Landis

2 piallatrice

7 dentatrice (2 Lorenz)

2 fresatrici universali

3 " verticali

2 " (1 Olivetti) .

2 stozzatrici Pensotti

2 trapani radiali (1 Cinci)

10 " (8 a colonna 2 da max banco)

3 alesatrice (2 Ceruti)

4 seghe circolari (2 a nastro)

3 rettifiche (1 per interni)

14 mole (1 Capidello)

1 forno elettrico

4 scaldachiodi elettrici

2 affilatrici

1 apparecchio per equilibratura

1 Ceseria Galdabini

2 trince

7 punzonatrici

1 calandra

2 magli

3033

///.//

- 4 -

3 bilancieri  
 3 chiodatrici pneumatiche  
 10 gru a ponte elettriche da 5 a 11 tonn.  
 9 " " a mano  
 3 " a cavalletto  
 9 " a bandiera  
 13 paranchi a mano  
 1 macchina a taglio ossigeno  
 1 " saldatrice a punti  
 1 Impianto lavor. terra fonderia  
 2 cubilotti  
 5 macchina a formare e molazza  
 1 stufa essicazione staffe  
 1 impianto sabbiatrice  
 3 compressori  
 3 macchine utensili per legno  
 1 pesa ponte da 25 tonn.  
 2 pesa a quadrante  
 Macchinario sala prove  
 Attrezzatura laboratorio chimico  
 Macchine copisteria  
 n°/115 motori per HP.830  
 Utensileria mobili.-

Stabilimento di Solbiato Arno (Varese)

1 maglio pneumatico a stampare  
 1 " a frizione Mossey  
 1 " pneumatico da 350 tonn. Pensotti  
 4 " (2 Pensotti)  
 1 pressa eccentrica  
 3 Berte per stampare (2 Mossey)  
 3 bilancieri  
 3 Cesole  
 1 pialla  
 4 limatrici  
 2 fresatrici universali  
 1 " orizzontali  
 2 " a pialla Ceruti  
 2 " verticali  
 2 stozzatrici (1 Pensotti)  
 2 filettatrici orizzontali  
 4 " (2 Wagner)  
 1 sega Heller  
 2 " alternative  
 7 torni paralleli a banco prismatico  
 1 Nebiolo  
 6 torni a banco prismatico  
 1 tornio paralleli a banco piano  
 1 " frontale  
 2 " a utensili multipli Berco

3032

...//...

- 5 -

9 trapani a colonna.

15°) - Capacità massima di produzione mensile.=

T. 500 di produzione meccanica e carpenteria  
" 100 materiale ferroviario (Ganci-tenditori-freni e simili)

16°) - Produzioni in corso.=

T. 800 di materiale meccanici, di carpenteria e ferroviari.=

17°) - Commesse in corso.=

Lire 60-70 milioni.=

18°) - Eventuali programmi per il futuro.=

L'incertezza della situazione e la disorganizzazione prodotta dalla crisi che ha portato alle dimissioni del presidente e dell'amministratore delegato, nonché allo sconvolgimento dei quadri direzionali provocato dalle pretese di epurazione politica e non politica, non consentono di pensare a programmi per il futuro.

E questo è un vero peccato perchè se v'è azienda che potrebbe avere una parte notevolissima nella ricostruzione del paese, sia per la sua struttura tecnica, sia per la sua efficienza, questa è appunto la Cerretti o Tanfani.=

19°) - Danni subiti dalla guerra.=

Non molto gravi.= La incursione aerea del 13 agosto ha provocato la distruzione di reparti ausiliari e di servizi generali dello stabilimento di Milano, ma ha recato pochi danni al macchinario, agli impianti ed agli uffici tecnici.=

I danni potranno essere riparati con la spesa di 10-15 milioni.

=====O=====O=====O=====O=====

3031

*D 864*  
AIR FORCES SIC

C.C. 100.002 - FIRENZE

# AEREA TESTO

SOCIETÀ A RESPONSABILITÀ LIMITATA  
CAP. SOCIALE - SOTTOSCRITTO L. 300.000 VERSATO L. 100.000  
FIRENZE

VIA VALFONDA, 9 TELEFONO 27-362

L 5 Novembre 1945

On.le

COMMISSIONE ALIENATA

R O M A

Per opportuna conoscenza ci permettiamo di trasmettere a codesta On.le Commissione copia di quanto in pari data abbiamo indirizzato al Ministero dell'Aeronautica ai fini di ottenere la concessione di collegare per via aerea Firenze e la ns. Regione coi due maggiori centri coi quali ha rapporti e precisamente ROMA e MILANO.

Augurandoci che codesta On.le Commissione vorrà appoggiare la ns. richiesta preghiamo nel contempo di riscontrare la presente esprimendo il parere di codesta Onorevole Commissione per quanto è di propria specifica competenza.

Ringraziamo ed a completa disposizione per qualsiasi ulteriore schiarimento con osservanza ci segniamo.

Dev.mi

IL PRESIDENTE  
(Avv. A. Zoli)

3030

1 All.

C. C. 100.002 - FIRENZE

## AEREA TESCO

SOCIETÀ A RESPONSABILITÀ LIMITATA  
CAP. SOCIALE : ROTTOGRIFFO L. 300.000 VERSATO L. 100.000  
FIRENZE

VIA VALFONDA, 9 TELEFONO 07.362

5 Novembre 1945

L.

On.le MINISTERO DELL' AERONAUTICA  
DIREZIONE GENERALE DELL' AVIAZIONE  
CIVILE

R. O. M. A.

Questa Società ha da tempo richiesto  
a ocedente Ministero e più volte sollecitato il permesso di  
gestire una linea servizio merci e posta sul tratto Firenze -  
Roma - Napoli - Palermo.

La scelta di questo tratto di linea  
e le limitazioni al solo servizio merci e posta era motivata  
al tempo delle richieste, dalle seguenti considerazioni:

- Occupazione dell'Alta Italia da parte dell'esercito tedesco
- Mancanza quasi assoluta di mezzi di trasporto civili in Italia
- Operazioni militari in corso nel territorio Italiano e conseguente impiego degli aeroporti italiani come basi militari
- Necessità di fare un collegamento a Firenze con la parte d'Italia da tempo liberata.

Ora che la guerra è finita e tutto  
il territorio italiano è libero ed i trasporti terrestri stanno  
più rapidamente sopravvenendo alle necessità del traffico normale,  
questa Società ritiene opportuno adeguare la richiesta di al-  
lora alla situazione attuale, chiedendo la prosecuzione della  
linea fino a Milano ed estendendo il traffico anche al tra-  
sporto passeggeri.

La ns. Società si rende perfetta-  
mente conto delle difficoltà che ocedete On.le Ministero dove-  
no incontrare nell'assegnare i tratti di linea fra le varie so-  
cietà che ne fanno richiesta, in consonanza anche a quelle  
che prima dell'attuale guerra già svolgevano tale attività.

Si permette però far presente che  
per il passato la sede di Firenze è sempre stata trascurata  
da tutte le società mentre le scopre prestiziose della ns. Socie-  
tà b' appunto quelle di acciuffare e sviluppare i collegamen-  
ti coni della Tessera e di Firenze in particolare che oltre  
ad avere una importanza massima nel campo culturale ed arti-

1/1

## AEREA TESTO

C. C. 100.002 - FIRENZE

SOCIETÀ A RESPONSABILITÀ LIMITATA  
CAP. SOCIALE - BOTTOSCRITTO L. 300.000 VERSATO L. 100.000  
FIRENZE  
VIA VALFONDA, 9

TELEFONO 27-362

- 3 -

L. 5 Novembre 1945

stico e perciò turistico, ha acquisito in questi ultimi anni un notevole valore come Regione a forte sviluppo industriale ed artigiano.

In considerazione di quanto detto, la ns. Società si permette raccomandare a cedente On.le Ministero che la difficoltà di concessione di linea fra le varie società, possano ritardare la concessione dell'intero tratto da noi richiesto, venuta almeno concessione alla nostra società il tutto ROMA FIRENZE MILANO in quanto a parere di tutti gli Enti e categorie economiche e sociali della nostra regione si rivela sempre più indispensabile un collegamento rapidissimo con i due maggiori centri con i quali la ns. regione ha rapporti.

Dall'esame di dati statistici appare necessario che la linea abbia una frequenza triestinuionale con velivoli capaci di garantire per ogni corsa un trasporto di almeno 12 passeggeri, 1 q.li di posta, 3 q.li di collettane (giornali e pacchi) ed in base a tali necessità la ns. società ha già concretato un dettagliato progetto tecnico economico per la realizzazione della linea, progetto che teniamo a completa disposizione per l'esame e l'approvazione da parte di cedente On.le Ministero.

A questo punto desideriamo confermare quanto già a suo tempo esposto e precisamente che la ns/Società non richiede nessuna sovvenzione per l'esercizio della linea.

La linea darà la possibilità ai ns/ viagg. di giusteri di arrivare sulla prima ora del mattino a Roma e a Milano e la sera stessa rientrare a Firenze.

Ci permettiamo ricordare che la ns/Società oltre al piano tecnico organizzativo ed economico ha già predisposto tutto quanto al momento attuale è possibile per la rapida realizzazione della linea e precisamente: capitale, personale tecnico e di velo, officina per la manutenzione e riparazione dei velivoli; ha inoltre già preso contatti con industrie nazionali ed americane per l'acquisto di materiale di velo necessario, ricevendo assicurazioni che è possibile ottenere una rapida fornitura del materiale stesso previa autorizzazione da parte dei rispettivi Governi.

Nel mentre quindi con la presente ci permettiamo sollecitare nuovamente l'autorizzazione all'esercizio

.//.

C.C. 100.002 - FIRENZE

**AEREA TESFO**

SOCIETÀ A RESPONSABILITÀ LIMITATA  
CAP. SOCIALE - SOTTOSCRITTO L. 200.000 VERSATO L. 100.000  
FIRENZE  
VIA VALFONDA, 9

TELEFONO 27-362

- 4 -

LI 5 novembre 1945

della linea, alla luce di quanto sopra esposto chiediamo contemporaneamente l'autorizzazione all'acquisto del materiale di vole presso industrie nazionali o americane.

Riostiamo a completa disposizione per qualsiasi ulteriore delucidazione ed in attesa di cortese riscontro, ringraziamo e distintamente salutiamo.

IL PRESIDENTE  
( Avv. A. Zoli )

3627

0072